




PRESENTED
TO
THE UNIVERSITY OF TORONTO
BY

The Hispanic Society of Amer.



Digitized by the Internet Archive
in 2014

To the
Duke of Arcos

Printed in facsimile at the De Vinne Press
from the copy in the library of
Archer M. Huntington
nineteen hundred
and two



¶ Repertorio

de todos los caminos de

España : hasta agora

nunca visto en el q̃l

allará q̃lquier

viaje q̃ quierã

andar muy p

uecho so pa

todos los caminantes. Cõ

puesto por pero Juan

villuga valẽciano.

Año. d. M. D. xlvj.

Con priuilegio Imperial.

138007
28/3/16

Biologo del

libro llamado repertorio
de los caminos de toda
España, dirigido al
su dioso y curioso
lector.

Añadando scodriñando
con la pobreza de mi in-
genio como pudiesse hazer
algun buen fructo y proue-
choso seruicio al curioso le-
ctor, y desse oso de saber no
cosas vulgares sino por la

Experiencia muy notoria: pa-
recio me ser cosa conforme a
nuestro appetito (pues to-
dos los que en esta vida vi-
uimos somos caminantes)
reduzir a vn orden y cõcier-
to todas las ciudades villas
y lugares y hasta las ventas
que en España ay, poniẽdo
el cierto y verdadero cami-
no y distãcia que de vna par-
te a otra ay, dela qual certí-
dumbre de los caminos di-
uersos mi larga peregrina-

ción por toda la España asido la maestra: y por tanto pienso que tomando el consejo deste mi repertorio para caminar a vnas partes y a otras no poca congoxa y solícitud quitara a los caminantes los quales por ser informados falsamente y de oydas como dízen, pierden muchas vezes los caminos oy a que no los pierden hazēseles muy mas largos de lo q̄ son y muy trabajosos por

auer sido engañados en su-
pensamiento, y esto juzgué
lo los que en ello sean visto,
ansi mesmo podramuy bien
dezir el que de este reperto-
rio se quisiere aprouechar,
aquel refran castellano muy
vsado entre los que cami-
nan, quien lengua ha a ro-
ma va: porque con mas certi-
dumbre se tomara lengua
del que no de oydas como ya
tengo dicho: voluiêdo pues
a nostro proposito el presen-
a liij

te libro intitulado reperto-
rio de los caminos so a de leer
por las ciudades villas y lu-
gares dentro de la redondez
de españa dēde el castillo de
salsas/ y uan por sus legas de
vna en vna y d media en me-
dia a Santiago y alisbona/
y a sevilla ya Granada: y ala
muy noble ciudad de valen-
cia y barcelona &c. Ansin es
mo puedan visitar las scys
casas angelicales de nuestra
señora viēdo por el por don

de andeys, que es a nuesta
señora de **A**ñō ferrate, a nue
stra señora del **P**illar de çar
agoça, a nuesta señora del
Sacrarío de toledo y a no
stra señora de **B**uadalupe,
a nostra señora de **F**rancia
ya nuesta señora **M**ablanca
en burgos: he querído aquí
contar estas sanctas rome
rías para despertar a los de
uotos caminantes para que
llegando a semejantes luga
res se acuerdē de hazer oron

y en comendarse a quien tã-
biẽ los puede socorrer y ayu-
dar: y por no ser prolixo sola
vna cosa al discreto lector
quiere aquí a visar por dar
fin a mi prologo y es que si al-
gunas faltas se hallarẽ en el
libro por estar algunos voca-
blos corruptos o no biẽ acer-
rados en sus propios nom-
bres, atribuyalo a la diuersi-
dad de las lenguas las qua-
les solo vn hombre no puede
perfectamente entẽderlas:

y no a la culpa del autor pues
la intencion es buena.

¶ Y de salsas a perpiñan
iiij. leguas.

¶ Y de perpiñan a barcelo-
na. xxviij. leguas y media.

albolo		iiij.
--------	--	-------

al pertus		j.
-----------	--	----

arunqueras		j.
------------	--	----

afigueras	•,•,•	iiij.
-----------	-------	-------

abascara		ij.
----------	--	-----

agirona		iiij.
---------	--	-------

a astarlid		v.
------------	--	----

a sancelontj		ij.
--------------	--	-----

alinas	ij.
alarroca	j. medin.
amoncada	ij.
a barcelona	ij.
¶ Ay de barcelona amon-	
ferrate.	vij. leguas.
a lesfital	j.
a molin derreche	j.
a martozel	ij.
Alespareguera	j.
a colbato	j.
amonferrate	j.

¶ Ay de monferrate a esca-
ladey monesterio de car-

turos	xiiij. media.
almas denalíz	j. m.
almas de la pujada	j.
a golada	j.
a santa colonia	iiij.
a sarreal	ij.
alas pluga	j.
poblete	media.
a la barca	j. m.
a cornudella	media.
a pauleda	j.
a escaladey	m.
¶ A y de barcelona a valen cia	xlj.

a l'espítal	j.
a samboy	j.
al castillo de fels	j.
a guaraf	j.
Alsígues .♦♦♦♦	j.
a villanueva	j.
a conit	ij.
Ambara	ij.
A la torre de imbará	j.
a tarragona	j.
a cambriles	ij.
amíramar	o j.
al espítalcte	j.
al perello	iii.

a tortosa		ii.
a la galera		ij.
a los insoncillos		ij.
a trayguera		ij.
a san mattheo		ij.
a la falsa della	..	j.
alas cueuas		ij.
a cabanes		ij.
a la puebla		ij.
a burriol	....	j.
a villa real		ij.
a miles		ij.
a almenara		j.
a mozedre		j.

a masamagrel	..	ij.
albalat		j.
a valencia		j.
E ly de valencia a çarago		
ça	lix.media.	
albalat		j.
a masamagrel		j.
a moruedre		ij.
a torres torres		ij.
a fogo rbe		iiij.
a xerica		ij.
a viuel	... .	j.
alas barracas		iiij.
ala jaquesa		i.

a la ventosa	j.
a la puebla	iiij.
a teruel	iiij.
a caudete	iiij.
a villarquemado	iiij.
a torre la cárcel	iiij.
a villa franca	i.
al camín real	iiij.
a calamocha	iiij.
a lechago	j.
a lechón	iiij.
a romanos	iiij.
a villa real	iiij.
a caríñena	iiij.

alongares	ij.
amuel	ij. medja.
amaria	ij.
asanta fe	ij.
A çaragoça	ij.
Benocion a nuestra scñora del Pilar de çaragoça.	
Ay de çaragoça a barce- lona	xl.
ala puebla	ij.
alfazari	j.
osera	iiij.
ala venta de santa lucia	iiij.
aburzalalos	iiij.

a candasnos
alcaraz
alerida
abeloch
amolarausa
abelpuche
atarraga
aceruera
alosmesoncillos
amonmaneu
aporcarises
agolada
alapuebla
apiera

iiij.
ij.
j.
j.
j.
ij.
j.
j.
ii.
j.
j.
ij.
j.
j.



a masquefa	ij.
a martorel	ij.
a molin d'erech	ij.
a barcelona	ij.

¶ Ay de çaragoça a to-
ledo lxiij. media.

ala muela	iiij.
al almunia	v.
al fresno	iiij.
a calatayud	ij.
a terre	j.
a tequa	j.
a ybierca	j.
a alama	j.

aluna		j.
a arica	....	j.
a monreal		j.
a buerta		i.
a arcos		ii.
a medina celi		ii.
a fuen caliente		j.
a ciguença		iii.
a vaydes		ii.
a los molinos		j.
a burzalaro		ii.
a miralrío		j.
a la casa	....	j.
a padilla		j.

a hita	j.
a tortola	ij. media
a guadalajara	ij.
Alcala de benares	iiij.
a alnejas	ij.
a san martin dela bega	iiij.
a antepoçuelos	j.
a censeya	j.
a borrox	j.
a villa seca	iiij.
a mosejon	media
a toledo	ij. media
¶ Ay de barcellona a val-	
christo monesterio de car	

turos		xlix.
alespítal		j.
aceinboy		j.
al castillo de fals		j.
aguaraf		j.
a sitges		j.
a villa nueva		j.
a conit	••••	ij.
a bara		xlj.
a la torre de imbará		xi.
Altaragona		xxj.
a cambriles		xij.
amíramar		j.
alespítal cte	••••	j.
	b	lli

al perelio		jiii.
Alto: tosa		iiij.
a la galera		ij.
alos mesoncillos .		ij.
a trayguera		ij.
a san inatttheo		ij.
a la salsa della		j.
a las cueuas		ij.
acabanes	••••	ij.
a la puebla		ij.
aburriol		j.
a villa real		ij.
a miles		ij.
a almenara	••••	i.

a torres torres	ij.
a sogorbe	iiij.
a valde xpo	media.
¶ Y de valde xpo a puerta	
celi monesterio carturoso por	
la trauesa o las mōrañas. ij	
deuocion a puerta celi	ij.
¶ Y de barcelona a mira-	
flores monesterio de cartu-	
ros que es a vna legua de	
Burgos.	xcviij. iii.
a lespital	j.
a molin de rech	j.
a martorel	ij.

• a masquefa

ij.

a piera

ij.

ala puebla

j.

agolada



j.

a porcaríes

ij.

amon mancu

j.

alos mesoncillos

j.

a ceruera

ij.

a tarraga

j.

al puy

j.

amol arusa

ij.

abelloceb

j.

alerida

j.

alcaroz

j.

a fraga	ij.
acandasnos	iiij.
aburjalalos	iiij.
ala venta de santa lucia	iiij.
a fofera	iiij.
alfajari	iiij.
ala puebla	o. s.
Alcaragoça	ij.
a dalagon	v.
a lucernich	ij.
a mallen	iiij.
a cortes	ij.
a tudela de nauarra	ij.
alfaro	jiii.

alaldea		ij.
a calaborra		ij.
alauenta	••••	ij.
amontagudo		j.
a goncillo		iiij.
El logroño		ij.
a nauarrete		ij.
alabermita de santanton		j.
a najara		j.
a santo domingo dela calça-		
a grañon	j. (da.	iiij.
arrede silla		j.
a villa miesta		media.
a villozado		j.

a todos santos	j.
a villa franca	j.
a valde buentes	ij.
a san dueldo	j.
aybeas	ij.
asarbadel	j.
Alburgos	ij.
amira flores	j.
¶ A y de barcelona a santa	
maría d'l paular de segouia	
monesterio d' cartuxos. cviii.	
a lespital	j.
a molin derecho	j.
a martorel	ii.

a masquesa	ii.
apiera	ij.
ala puebla	j.
a golada	j.
apoziacises	ij.
amon mancu	i.
alos mesoncillos	j.
aceruera	ij.
atarraga	j.
alpugt	j.
amolarausa	ij.
abeloch	j.
alerida	j.
alcaraz	j.

afraga	ij.
acandasnos	iiij.
aburjalalos	iiij.
ala venta de santa lucia	iiij.
a sofera	iiij.
alfajari	iiij.
ala puebla	j.
Alcaragoça	ij.
alamuela	iiij.
almunia	v.
al fresno	iiij.
acalatayud	ii.
a terre	j.
ateca	j.

a vbierca		j.
alama	....	j.
aluna		j.
arica		j.
amon real		j.
abuerta		j.
asarcos		ij.
amedina celi		ij:
afuencallente		j.
aciguença	....	iiij.
avaydes		ij.
alos molinos		j.
aburjalaro		ij.
amíralrio		j.

a la casa	i.
a padilla	i.
a bíta	i.
a tortola	ij. media.
a guadalajara	ij.
Alcala de henares.	iiij.
a torrejuncillos	ij.
a la veta de biberos	media
Al madril	iiij. media.
a guencaral	ij.
al colmenar	iiij.
a joças	ij.
a santa maria de laular	iiij.
¶ Ay de barcellona a santa	

María del Jesus moneste-	
rio de cartuxos Junto ala	
ciudad de granada	cxj. m.
a lespítal	j.
a cemboy	j.
al castillo de fels	j.
a guaraf	j.
Alsítges	j.
a villanueva	j.
a conit	ij.
Albara	ij.
Ala torre de mbara	ij.
a tarragona	j.
a cambriles	ij.

a miramar
al espitalet
al perello
a rocosa
de la galera
a los mefonceillos
a trayguera
a sant inattheo
ala falsa della
alas cueuas
a cabanes
ala puebla
a burriol
a villa real

j.
j.
iiij.
iiij.
ij.
ij.
ij.
iiij.
j.
ij.
iiij.
iiij.
i.
iiij.

amílles	ij.
a almenara	j.
a mozedre	i.
a masamagrel	ij.
albalat	j.
vallencia	j.
a cataroja	j.
a cilla	j.
al musafes	j.
al gemesi	ij.
a lara	j.
ala puebla	j.
a ratiua	ij.
a valada	íij.

almuxente	íij.
ala puente la yguera	j.iii.
alcaudete	ij.
a yccla	íij.
a junilla	ííij.
a calaspara	v.
a caranaca	v.
ala venta del moral	ííij.
a huesca íij. a bacus	ííij.
ala venta del baut	íij.
ala venta del guoz	j.
a guadir	íij.
alos baños dela piecus	ij.
aguas blancas	íij.

ala venta queinada	ij.
a yueas	ij.
Al granada ya santa ma ria del Jesus	ij.
Al y de Barcelona a las cueuas de seuilla moneste- rio de cartuxos	clij.
al espital	j.
a cemboy	j.
al castillo de fels	j.
a guaraf.	j.
a figes	j.
a villa nueva	j.
a conit	ij.

a bara	ij.
ala torre de embara	j.
A taragona	j.
a cambiles	ij.
a mirà mar	j.
al espitalet	j.
al perello	iiij.
a tortosa	iiij.
ala galera	ij.
alos mesonçillos	ij.
a trayguera	ij.
a sant mattbeo	ij.
ala falsa della	j.
alas cueuas	ij.

a cabanes		ij.
ala puebla		ij.
a burriol		i.
a villa real		
a milles	, , ,	ij.
a almenara		j.
a moruedre		j.
a masmagrel		ij.
albalat		j.
vallencia		j.
a cataroya		j.
a cilla		j.
almusafes	, , ,	j.
al gemesi		ij.

alcira	i.
la puebla	i.
axatua	ii.
a mercede	iii.
ala venta del puerto	ii.
almanza	ii.
ala venta	ii.
ataponer	ii.
al villar	iii.
a gingila	iii.
alas ventas de s. pedro	ii.
a santanna	iii.
a balacete	ii.
ala venta de segouia	iii.
c	iii

alas fuentezillas	ij.
a vñeros	iiij.
a villa nueva d'alcaraz	iiij.
ala puebla	
ala venta del barranco	ij.
ala venta de los santos	iiij.
a santísteuan del puerto v.	
ala yēta de los arq̃llos	iiij.
almares	iiij.
ala venta del tolladillo	iiij.
andurar	iiij.
ala venta de san julian	ij.
aldea del río	ij.
al carpoyo	iiij.

ala puente de alcolea	iiij.
ala veta del monte de la tierra	i.
a cordova	i.
ala venta de romanos	ii.
ala venta de sant andres	i.
alas posadas	iiij.
ala venta	iiij.
a peña flor	iiij.
a loza	iiij.
a villa nueva	iiij.
a tofina	iiij.
al bodegon	iiij.
a senilla	iiij.
Ay de barcelona almo	

neſterio de ſancta Maria	
de belẽ en la ciudad de Lu	
bona Reyno de Portugal	
clxxxix. al eſpítal	.
a molín derecho	j.
a martozeſ	ij.
a maſqueſa	ij.
a píera	ij.
ala puebla	j.
a golada	j.
a porcaríſes	ij.
a mon maneu	j.
a los meſoncíllos	j.
a ceruera	ij.

a tarraga	j.
al puyg	j.
a mola rusa	ij.
a beloch	j.
alerida	j.
a alcaraz	j.
a fraga	ij.
a candasnos	iiij.
a burjalalos	iiij.
ala veta de santa lucia	iiij.
a hofferia	iiij.
a fajarí	iiij.
a la puebla	j.
Al çaragoça.	iiij.

alamuela		iii
almunia		v
al fresno		ii.
acalatayud		ii.
a terrer	....	j.
atequa		j.
abierqua		j.
alama		j.
aluna		j:
ariza		j.
amonreal		j.
abuerta	....	j.
aarcos		ij.
amedina celi		ij.

a fuen caliente	j.
Al ciguença	iiij.
a vaydes	iiij.
a los molinos	j.
a burjalaro	iiij.
a miral rio	j.
ala casa	j.
a padilla	j.
a bita	j.
a torrola	iiij. m.
a guadalajara	iiij.
Alcala de benares	iiij.
a alnejes	iiij.
a san martin de la vega	iiij.

a sin poçuelos	
a ceieya	
a borror	i.
a villa seca	
a anusejon	m.
A toledo	ij. m.
ala venta eslinel	ij.
a burujon	ij.
ala mata	ij.
a cebolla	ij.
ala venta albergue	iiij.
a talauera	j.
a ozo pesa	vi.
ala calçada	ij.

al val parayso	iiij.
a naual mozal	ij.
al maraz	ij.
alas barcas de arballa	ij.
alas casas del puerto	ij.
a caricejo	ij.
ala venta dela badera	ij.
a caceres	vij.
a mal partida	ij.
ala liseda	ij.
ala venta varajena	iiij.
a alburquerque	ij.
a ronches	iiij.
a monforte	ij.

a estremoꝝ	íiii.
ala venta del duque	íii.
a royelos	íii.
a monte amoz	íij.
ala venta la alaxa	ij.
ala la ciluera	j.
ala venta la regina	j.
ala venta la víco	íii.
ala venta la lesdera	j.
a río frío	ij.
a aldea galcga	íj. m.
A lisbona	íij.
a. f. maria d belẽ deuocion	
¶ A y de valẽcia a guada-	

Inpe

a quart

a chiuu

a lieraguas

a requena

a butiel ii. alcaudete j.

ala venta nueva

a pazazo

ala pesquera

al campillo

ala montilla

al arco

alcañauale

al alzerca

lxxxvj. m^o

j.

iiij.

iiij.

iiij.

j.

ij.

j.

ij.

iiij.

ij.

iiij.

iiij.

iiij.

o

al pedrenoso	iii.
a s. maria de los llanos	j.
ala mota el cuervo	i.
al touoso	ii.
a miguel esteuan	j.
a villa cañas	iii.
a tembleque	ii.
a bogas	ii.
al monacit	ii.
a nambroca	j. m.
Al toledo	ii.
ala venta estinel	ii.
a burujon	ii.
ala meta	ii.

a cebolla	ii.
a la venta	ii.
a la venta de aluerche	ii.
a talauera	ii.
ala venta la derna	iiij. m.
ala puerte el arcobispo.	ii. m.
al villar del pedroso	ii.
ala veta los nogales	i. m.
ala veta la madalena	i. m.
ala venta del espiral	o m.
ala venta v la erinãdad	ii.
Al guadalupe	ii. m.
Al y d guadalupe a la pe	
ña de santa maria de fran	
	d ij

cia	xxxv.
ala venta del rio	j. m.
ala venta real	m
aaual villar	.
ala auellaneda	iiij.
almaraz	ij.
a tozíl	iiij.
a mal partida	iiiiij.
a plasencia	ij.
a laxarisa	iiij.
al abadia	j.
ala ganilla	ij.
abal dela peña	ij.
a fote serrano	ij.

a cepeda	iiij.
a val de laguna	iiij.
a la peña de Francia	j.
¶ Y dela peña de Fran-	
cia a Toledo	xlix.
al alberca	j.
a fote ferrano	iiij.
al aldea	iiij.
al abadía	iiij.
ala granja	iiij.
ala guarila	iiij.
al villar	li. m.
a plasencia	ii. m.
a mal partida	•

o iiij

las barcas d'barçaona	iiij.
a almaraz	iii
a n'ual mozal	
a val parayso	i.
a la calçada	iii.
a oro pesa	ii.
a talauera	vi.
a la venta de albergue	i.
a cebolla	iii.
a la mata	ii.
a burujon	ii.
a la venta guadarrama	i.
a la venta estinel	j. m.
El toledo	j.

Al nuestra señora del sagra
río de Toledo.

Ally de Toledo a valla-
dolid, camino de los car-
ros. xlviii.

ala venta del promutor j.

a olías j.

a cauanas j.

a cedilo ii.

al viso j.

a mostoles iii.

a salcedon ii. abrunete j.

ala despernada j.

ala venta de alensis ii.

o iii.

ala venta del molinillo	m.
a guadarrama	iiij.
ala venta dela tablada	ii
al espinar	iiij. m.
a villa castin	v.
a parrazes	ij.
al aldea	j.
a couos	j.
a martin muñoz delas po- fadas	ij.
a Treualo	ij.
a olmedo	ij.
a valdestillas	iiij.
ala puente de dñero	ij.

a valladolid	ij.
C ay de Toledo a Vallad dolid camino de los ca- uallos	xxxix.
a lazaro buey	iii.
la puente guadarrama	ii.
a villa miel	iii.
a bueca j. a noues	j.
a sant siluestre	iii.
a escalona	ij. y media
a paredes	j.
a cada balso	ij.
a la venta de los T oros de guisando	i.

ala venta dela tablada	m̃.
a cebzeros	j. y media.
ala veta la palomera.	ij. m̃.
ala veta dela debesilla	j.
ala venta de moja pan	m̃.
a mediana	ij.
a sant vicente	j.
a sancto domingo	ij.
ala venta	j.
a pañarcs	j.
a palacuclos	ij.
a don hierro	j.
a alinenara.	ij.
a olmedo	ij.

alcaçaren	ij.
a moçados	j.
al cardiel	j.
a boezillo	j.
a laguna	j.
A valladolid	j.
De Toledo a Medi	
na del campo.	xxxiiij.
a lazaro bucy	media.
a la puerte d guadarama	ij.
a villa miel	media.
abuecas	j.
a noues	j.
a sant siluestre	media.

a guísmunde	media.
a escalona	í.
a paredes	..
a cada balso	íj.
a la ventra de los Toros de guísando	j
ala veta la tablada	media
a cebzeros	j.y media.
ala palomera	íj.y media.
ala veta d.f.bartoloine	j.
ala veta dmoja pã	media
a mediana	íj.
a sant vicente	j.
a sancto domingo	íj.

ala venta	j.	apajares	i.
a arevalo			iii.
a ataquines			iii.
a sant vicente			i.
a val verde		media.	
a medina del câpo	j.m.		
E ly de medina del cam			
po a Astorga		xxv.	
a rueda		ii.	
a tordesillas		ii.	
ala mora		iii.	
a villalpando		v.	
al aldea		i.	
a venauente		iiii.	

a los molinos	ij.
ala puente bayzana	j.
ala nozia	i.
ala torre	j.
ala vañeza	j.
a Estorça.	ij.
E ly de santiago a la co-	
ruña.	x.
a siquero	ij.
a busca	j.
a polo	j.
al espital de broma	ija
ala tranieffas	ja
Al el aldea de santa Chri-	

stina	ij.
al burgo	media.
ala corona	media.
C aly dela Corona a finibusterre.	xij.
ala venta	v.
a finibusterre	vij.
C aly de Finibus terre a santiago.	xvi.
ala villa de cesse	ij.
ala puente albara	iii.
a mon Jesus	ij.
alas barreras	ij.
a cegua	ij.

a puente maseda	iiij.
Al santiago	iiij.
Ally vsantiago a san juā	
del pie del puerto	clij.
a san marco	j.
ala vacula	j.
alinenar	ij.
a ferreros	j.
a arquā	j.
a mellid	iiij.
ala puente campana	iiij.
alegundi	ij.
a goncar	ij.
a puerto marin	ij.

a gujada	i.
a farria	iii.
a inutan	ii.
a r'ra castela	ii.
Al fuen fria	ii.
al espital	i.
a cebzeyro	ii.
a la faua	i.
a r'bera de yalcaçar hasta	
la vega	ii.
a villa franca	iii.
a campo de naraya	i.
a cacauelos	ii.
a ponferrada	ii.

a molina seca	j.
a riego	ij.
al azebo	j.
ala venta	j. y media.
a fuen cenadon	j. y media.
al raüanal	j.
al espital del ganso	j.
a palacios ò valduerno	ij.
a estorça	ij.
a sante Juste	j.
ala calçada	j.
ala puente dorbigo	j.
a villa danços	ij.
a san miguel del camino	j.

a val verde	j.
a nra señora del camino	j.
a trabajo	media.
Aleon	media
a villarent	ij.
a mansilla	j.
a relicjos	j.
al burgo	ij.
albreccianos	ij.
a sabagan	ij.
a san nicolas	j.
a moratines	media.
a ledigos	ij. y media.
a las tiendas	j.

e ij

a calçadilla		j.
a carrion		ij.
a villa martin	,, ,	ij.
a flomesta		ij.
ala puente		ij.
a castro xeriz		ij.
a bontanas		j.
a bornillos		j.
a rabe	,, ,	j.
a tardajos		j.
a Burgos		ij.
A nuestra señora la blanca de Burgos		
a carbadel		ij.

a ybeas j.

a san dueldo ij.

a val de buentes j.

a illa Franca de montes.

doca. ij. a todos santos j.

a villozado j.

a villa miesta j.

a rede filla media.

a grañon j.

Al santo domingo de la cal

çada i. a çafra ij.

a najara j.

a nauarrete ij.

Al logroño ij.

e ij

a viana	j.y media.
a los arcos	iiij.
a estella	iiij.
al aldea	ij.
ala puente la reyna	ij.
ala auſtia de remiega	ij.
a pamploña	ij.
a villalua	media.
a raſnay	ij.y media.
a ſubiri	ij.
a burguetē	iiij.
a ronces valles	ij.
a.ſ. juã dī pie dī puerto.	iiij
¶ De pamploña a Lu-	

del de nauarra	xvj.
a tieuas	ii.
ala venta	i.
a varasnay	i.
a tafalla	ii.
a olite	i.
a paroso	iii.
a santa maria el pueyo	iiij.
arguedas	j.
a tudela de nauarra	ii.
¶ Ay de san Juā de pic el puerto a fuente rabia	viii.
astajos	i.
a rejeria	iii.

c liii

a fuente rabía		íiij.
¶ A y de fuête rabía a san		
sebastian		íiij.
al pasaje		i.
a rentería		i.
a san sebastian		i.
¶ A y de san sebastian a la		
redo	xxvii.	y media.
a morrio		íiij.
a sarrans		i.
a guetarja		i.
a çumaya	‘‘‘	i.
a ytcíar		ii.
a deua		media.

a motrico	j.
a ergoybar	j.
a ybar	j.
a sabdibar	j.
a durango	ij.
ala venta	ij. y media.
a villon	ij. y media.
a falsedon	v.
a laredo	iiij.
C My delaredo a victo	
ria	xij. y media.
a guecus	ij.
a san josollo	ij.
a requalde	j. y media.

aloquendo	j.
amozio	j.
amesagua	ij.
avictoria	iiij.
A y de Victoria a Bur gos	xxiiij. leguas.
ala venta cibay	ij. y media
ala puebla	j. y media.
alas ventas de staluiillo	j.
a miranda de ebzo.	j. medi.
ahoron	j.
amechingo	j. y media
apancoruo	j.
acuñeda	ij.

a grisanella	media.
a biruiesca	j. y media.
a pradanos	j.
a castillo de plones	m.
al monesterio d rodilla.	j m
a quintana palla	ij.
a rubena	j.
a bilnuna	media.
a Burgos	ij. y media.
¶ Aly de Burgos a Bil- bao	xxx. leguas.
ala venta bozonos	ij.
al monesterio d rodilla	ijj.
al castillo de peones	j. m.

ala venta de pradanos	ñ.
a virbicsca	j.
a grifallena	j.
a siueda	j.
a pancorno	ij.
a santa gadea	iiij.
a berguenda	j.
a espejo	j.
ala venta	j.
a berberaña	, , , ij.
a borduña	ij.
a luxando	ij.
a lodío	j.
a mira valles	ij.

a rígoriāga j.

A bilbao ij.

¶ A y de burgos a Galla
olíd xxij. leguas.

a quintanileja ij.

a celada ij.

a villa nueva j.

ala v̄era d villa manco ij.

ala venta del morat ij.

a quíntana la puente j.

a torquemada ij.

a magaz ij.

ala venta del rebollar j.

a dueñas j.

alas ventas	ij.
a cabeçon	ij.
a Valladolid	ij.
Elly de Bilbao a çara- goça	liiij. leguas
a mira valles	j.
a reta	ij.
a borozco	j.
a cuya	liiij.
a bueto	ij.
a nanclares	j.
a la puebla	j.
a treueño	j.
a luania	ij.

a villa fría	iiij.
a viasteri	ij.
a logroño	iiij.
a guncillo	ij.
a Montagudo	iiij.
ala venta	j.
a calaborra	ij.
ala venta	ij.
a alfaro	ij.
a tudela	iiij.
a cortes	ij.
a mallen	ij.
al nucernich	iiij.
a dalagon	ij.

Al çaragoça	v.
Al y.º Valladolid a Medina del campo	viii.
ala puente de ducro	ii.
a valdestillas	ii.
ala ventosa	ii.
a rodilana	i.
a Medina del campo	i.
Al y de Medina del campo a Salamanca	xiii.
ala golosa	media.
alas ventas del campo	i.
al carpío	i. y media.
al fresno de los ajos	media

a mollarido	ij. y media
al pedroso	iiij.
a pitiegua	j.
alas ventas de velasco	ij.
a morisco	media.
a Salamanca	j. y media.
¶ A y de medina del campo	
a medina de ruyseco	xj.
a rueda	iiij.
a tordesillas	ij.
a torrelobaton	iiij.
a castro monte	ij.
a valuerde	j.
a medina de ruyseco	j.

¶ Ay de medina de ruyse
co a villalon. iij.

a moral dcla reyna ij.

a cuenca j. y me a

a villalon mecia.

¶ Ay de villalō a leon xj.

al monesterio de vega iij.

a mansilla v.

a leon iij.

¶ Ay de leō a logroño lv.

a villa rente iij.

a mansilla i.

a reliejos ij.

al burgo ij.

a breçíanos	ij.
a sabagun	ii.
a san nicolas	j.
amoratínos	media.
a ledínos	ij. y media.
a lastiendas	j.
a calçadilla	j.
a carríon	ij.
a villa martin	ii.
a flomesta	ii.
ala puente	ii.
a castro xeriz	ii.
a bontanas	j.
a hornillos	j.

a raue	j.
a tardajos	j.
a Burgos	ij.
a castañares	i.
a ybcas , , ,	j.
a san dueldo	ij.
a valdebuentes	j.
a villa franca de montesdo	
ca	ij.
a todos sanctos	j.
a villozado	j.
a la venta de buradon	j.
a villa de pun	j.
a grañon	j.

a sancto domíngo de la cal
cada i.

a cafra iij.

a majara i.

a nauarrete iij.

a logroño ij.

¶ Cay de Logroño a tudela
de nauarra xvi.

a goncillo ij.

ala venta de agusego ij.

ala venta segura ij.

a calaborra ij.

ala veta del rincón de foto ij.

a alfaró ij.

f iij

a tudela de nauarra iij.

¶ Ay de tudela de nauarra a çaragoça xv. leguas

a cortes ij.

a mallen ij.

a luccernich iij.

a dalagon ij.

a çaragoça v.

¶ Ay de monçon a daroca xxxvj. leguas

a poymonçon media.

a pomar ij.

a castel follet iij.

a sarinena iij.

alas fuentes	iiij.
alã perdiguera	iiij.
a villa mayor	iiij.
a aragoça	ij.
a tanta fe	ij.
a maria	ij.
ala venta motozica	j.
ala venta maçota	j.
a inuel	media.
a longares	ij.
a carinena	ij.
a maynar	iiij.
a retascon	ij.
a daroca	j.

f iiij

Ely de çaragoça a daro
ca xvj. y media.

a sancta fe ij.

a maria ij.

ala venta motozica j.

ala ventamaçora j.

a muel media.

a longarês ij.

a carinhena ij.

a maynar iij.

a retascon ij.

a daroca j.

Eay d daroca al barrasin
xix. leguas

a lagana	ij.
a borbagana	j.
a calainocha	iiij.
a camín real	iiij.
a alaua	iiij.
albaracín	v.
De albaracín a teruel	vi.
a rea	ij.
a teruel	iiij.
¶ De Treuel a Talen	
cia	xxiiij. leguas
a la puebla	iiij.
a la ventosa	iiij.
a la raquesa	j.

alas barracas	j.
a biucl	iiij.
a xerica	j.
a fozorbe	ij.
a torrestorres	iiij.
a mozedre	ij.
a masinagrel	ij.
albalat	j.
a valencia	j.
Al y d valēcia alicāte cami	
no llanopoz la marina. xxx	
a cataroja	j.
a cilla	j.
a solana	j.

a sueca		i.
a cullera		i.
a gandia		iiii.
a bolina	“““	i.
a denia		iii.
a xabea		i.
a teulada		iiij.
a benisa		i.
a calpe		ii.
a altea		ij.
a bien duerino		j.
a villa joyosa		j.
alicante		v.

Ely de alicante a San-

tiago	clxxviii.
a monforte	iii.
a aldeia	ij.
a bilena	ii.
a yecla	iii.
ala venta juan gil	ij.
a montalegre	ij.
a guaza	j.
a retrula	ii.
a chinchilla	ii.
al bacete	ij.
ala gincta	ii.
ala roda	ii.
ala minaya	ii.

al prouencio	íííj.
alas mesas	ííj.
a manja vacas	j.
al touoso	íj.
ala puebla	íj.
ala puebla de don fadriq̃.	j.
a villa cañis	íí.
a tembleque	ííj.
a bogas	íj.
al monacid	ííí.
a nambroca	j. y media
a Toledo	íí.
ala puete guadaraina.	íí. ííí
a villa miel	media.

ahuecas	j.	anones	j.
a san siluestre		media.	
a gísinonde		media.	
a escalona		ij.	
a paredes		j.	
a cada balso		ij.	
ala venta de los Toros de			
guísando		j.	
ala venta de la tablada		ñ.	
a cebzeros	j.	y media.	
ala veta la palomera	ij.	ñ.	
ala veta d. s. bartolome		j.	
ala venta de moja pan		j.	
a mediana		ij.	

a sant vicente	j.
a santo domingo	ij.
a pajares	ij.
a arevalo	iiij.
a ataquines	iiij.
a sant vicente	j.
a valuerde	j. y media.
a Medina del campo.	j. m.
a rueda	ij.
a tordesillas	ij.
ala nota	iiij.
a villalpando	v.
al aldea	j.
a benayente	iiij.

a los molinos	ij.
ala puente beyzana	j.
ala nozia	j.
ala torre	j.
ala vañeza	j.
a estorça	ij.
a palacios ò valduerno	ij.
al espíral del ganfo	iiij.
al rananal	j.
a fuen ccuadon	j.
ala venta	j. y media.
al azebo	j. y media.
a riego	j.
a molina seca	ij.

a pon ferrada	j.
a cacaucelos	ii.
a campo de naraya	ii.
a villa franca	j.
a ribera de valcaçar hasta	
la vega	iii.
ala fama	ii.
a cebzero	j.
al espítal	ii.
a fuen fría	j.
a tría castela	ii.
a mutan	ii.
a sarria ii.	agujada iii.
a puerto marín	j.

a goncar	ij.
a lergundi	ij.
ala puente campana	ij.
amelid iij. a arca	ij.
a ferreyros	j.
ala vaculla	ij.
asan marco	j.
asantiago	j.

Aly de Allicante a Ho-
ribuela ix. leguas.

a elche	iiij.
albateria	iiij.
a horibuela.	ij.

Aly de Allicante a ciu-

dad real	lvij.
a monforte	iiij.
a elda	ij.
a fares	s.
a billena	ij.
ayecla	iiij.
ala venta de juan gil	ij.
a montalegre	ij.
a gasa	j.
a pertulla	iiij.
a cbínchilla	iiij.
ala venta de san pedro	ij.
ala venta del alcayde	iiij.
alas casas v martin de cã	

T ros	ij. leguas
alefusa	iiij. al bonillo
alahoz	iii.
al poco la calera	iiij.
ala solana	iiij.
ala membrilla	j.
ala pardilla	iiij.
a ciudad real	v.
A ly de buríyuela a mur	
cia.	liij.
A ly de murcia a valen	
cia	xxxiiij. leguas
a buríyuela.	liij.
albatera.	ij.

a elche	iiij	a mōforte	ij
a elda			ij.
a billena			iiij.
ala fuente			iiij.
a muyent			ij.
avalada j.		a xatúa	iiij.
alashenouas			j.
ala puebla			j.
alcíra j.		al gemesín	j.
almusafes			ij.
acílla			j.
a catarroja			j.
a valencia			j.
¶ Y de valēcia alicante			
S iiij			

camino de ratua	xxij.
a catarroja	j.
a cilla	j.
al musafes	j.
al gemesin	ij.
alcira	j.
ala puebla	j.
alas benouas	j.
a ratua	j.
abellaz	j.
albayda	ij.
a cocentayna	ij.
alcoy	j.
a rixona	iiij.

alicante iiii^o

Alay de Valencia a ma
dril liij. leguas.

a quart j. a china iiii.

ala venta del bañol ij.

a sietaguas ij.

a requena iij.

a butiel ij.

ala fuen dalcaudete j.

ala venta nueva ij.

a pajaco j.

ala perquera ij.

al campillo iij.

agua valdon ij.

g iij

abarchi	ij.
a buenache	j.
ala venta talayuelas	j.
a villar de cañas	v.
al bító	ij.
ala venta	j.
a sabelízes	j.
a villa runia	j.
atarancon	ij.
a vilínchon	j.
a fuente dueña	ij.
al villarejo	ii.
a perales	i.
arguanda	ii.

a vacia madrit

j.

a vallecās

ij.

a madríl

j.

Ely de valécia Seuilla

cíij. a cataroja

j.

a cilla

j.

al inusafes

j.

al gemesin

ij.

a alcíra

j.

ala puebla

j.

a ratina

ij.

amojent

íij.

ala ventra del puerto

íij.

almança

ij.

ala venta	ii.
a raponet	ii.
al villar	iii.
a chinchilla	iii.
alas ventas d. s. pedro.	i.
a santana	iii.
a balacete	ij.
ala venta de segonia	iii.
alas fuente cillas	ij.
a biuceros	iii.
a villa nueva d alcaraz	ij.
ala puebla	iii.
ala veta del barranco	ij.
ala venta de los santos	iii.

a santistevan dl puerto v.	
ala yēta los arquillos.	iiij.
a linares	iiij.
ala yēta del tolladillo	iiij.
andujar	iiij.
ala yēta de san julian	ij.
aldeca del río	ij.
al carpío	iiij.
ala puente de alcolca	iiij.
a cordona	ij.
ala venta de romanos	ij.
ala yēta de santandres	j.
alas poñadas	iiij.
ala venta	ij.

a peña flor	ij.
a loza	ij.
a villa nueva	ij.
a rosina	ij.
al bodegon	ij.
a seuilla	iiij.
C ity de Valencia a alca la de benares	lv.
a quart	j.
a china	iiij.
ala venta del bunol	ij.
a sietaguas	ij.
a requena	iiij.
antiel	ij.

alcaudete	j.
ala venta nueva	ij.
a pajaço	j.
ala perquera	ij.
al campillo	iiij.
agualdon	ij.
a barchin	ij.
a buenanche	j.
ala renta talayuelas	j.
a villar de cañas	v.
al hito	ij.
ala venta	j.
a çaelises	j.
a villa ruuía	j.

a faraucon	ij.
a vilinchon	j.
a fuente dueña	ij.
al poçuelo dela foga	iiij.
a gínxon	j.
a morara	ij.
arguanda	j.
alncejes	ij.
alcala de benares	ij.
E ly de Seuilla a Lis- bona	lxiiij. m.
a castilleja dela cuesta	j.
alas ventas de gínes	m.
aspartínes	j.

a san lucar & al pechin	ij.
ala venta de buuar	j.
al castillejo	j.
a mançanilla	j.
a villa alua	j.
a villa rasa	j.
o ala palina	j.
a niebla	j.
a trigueros	iiij.
aucas	ii.
a port al guillo	iiij.
alqueria	v.
a paymogo	iiij.
a cerpa	vj.

a cuba	v.
a botaran	v.
al caçardosal	v.
a palma	iiij.
a marteca	iiij.
a galua	j.
a palmella	iiij.
a cuba	iiij.
almada	iiij.
a Lisboa	j.
Ally de Lisboa a He- uora	xx. leguas.
aldeagalega	iiiij.
a río frío	iiij.

ala landera	iiij.
ala retorta	ij.
ala venta la regina	ij.
ala venta del yspínero	j.
ala venta dela laja	j.
ala cta los nogales	iii.
a mōte moz	iii.
ala venta del palatín	ij. iii.
a beuora	ij. y media.
Al y d beuora a burgos.	cx.
a valde perrera	iiij.
ala venta del duque	iiij.
a frontera	iiij.
a çucel	ij.

b

ala venta	ij.
a el terdocando	ij.
abocrato	j.
a nra señora flor d rosa. m.	
al pallon	ij. m.
ainontaluan	ijj.
ala barca d mōtaluan	j.
ala venta dolfirbada	j.
al castillo blan	ij. m.
al río torto	vij.
a segura	iiij.
ala çarca	ij.
alas casillas	iiij.
a coria	ii.

alabuerta muy gentil	i.
ala veta dlas barrâcas.	iiij.
a galisteo	i.
al aldea	ii.
alas ventas de caparra.	ij.
ala venta	ij.
a baños	ij.
ala calçada	ii.
al barco dauila	iiij.
a Alua	iiij.
ala maya	ij.
a Salamanca	ij.
a cantelpino	iiij.
a canta la piedra	i.
b ij	

al carpío	ij. y media.
ala golosa	ij. y media.
a Medina del campo	iii.
a rodilana	i.
ala ventosa	i.
a valdestillas	i.
ala puente de duero	ii.
a Valladolid	ii.
a cabeçon	ij.
alas ventas	ij.
a dueñas	ij.
ala venta del rebollar	i.
a magaz	i.
a torquemada	ii.

a quíntana la puente	íj.
ala venta del mor	j.
ala vëta ò villa marco	íj.
a vila nueva	íj.
a celada	j.
a quíntanileja	íj.
a Burgos	íj.
¶ A y de benozra al Porto	
camíno llano	lxxvj.
a valde perrera	ííj.
ala venta del duque	ííj.
ala venta nueva	ííj.
a frontera	ííj.
a çucel	íííj.

b ííj

a terdochán	liij.
a ocrato	i.
a nra señora flor v rosa	m.
al palanón	ij. i.
ala venta	ij.
a inontaluan	ij.
ala barca de mōtaluan	i.
al alfiruada	i. m.
al castillo blanco	ij. m.
alcayzes	ij.
al ardoza	ij.
al pedreña	ij.
al bosque	i.
ala puente pedrana	ij. m.

al abadía	j. y media.
a becorepoço	j.
a bofarcedo	j.
a valelas	ij.
a famaliçan	j.
al içurugera	ij.
a fala	ij.
al puerto de carne	j.
ala puente de cerulico	j.
a ouaracal	ij.
a fieres	j.
ala venta de taboza	j.
a paboçan	iiij.
al aldeca	ij.

b iiij

alas caldas del río de due
ro íij. al aldea ii.

al aldea ii.

a porto v.

¶ Ay de Setubala a Lis-
bona vi. legi. 3.

a seyran i. y media.

a conua i. y media.

a Lísbona iii.

¶ Ay de Lísbona a Sa-
lamanca lxxviii.

a facauen ii.

a sant Juan de talaya i.

a ponos i.

al aluerca	i.
a llandra	m.
a villa franca	media.
a pones	media.
a costañera	media.
a villa nueva d la reyna	j.
a sant bujar	i.
a ocartajo	iii.
a santaren	ii.
a sinaga	iii.
a gullegan	i.
a rancas	ii.
a puneti	i.
a redenuñoz	i. y media

a yserdual	j. y media
ala venta dela lãguera	j.
a mendua	iiij.
ala venta de Juã diaz	i.
a cortiquada	ii.
ala vendra	i.
a serfedas	iiii.
a bofireypial	ii:
a estinallas	i.
atalaya	iiii.
ala puente de capinan	ii.
a valdellobo	iiii.
a santisteuan	i.
a sabogal	i. m.

ala venta	ii. y media.
al vergarria	ii. y media
a Ciudad rodrigo	iii. m.
alas ventas	iiii.
ala sagrada	iiii.
a calcadilla	iii.
aldeatejares	iii.
a Salamanca	m
Ay de uoza a toledo.	lxvj
ala venta	iii.
a beuora monte	i.
a tramos	ii.
a veros	ii.
a monforte	ii.

a rouches	ij.
alburquerque	iiij.
ala venta barachina	ij.
ala liceda	iiij.
a malpartida	ii.
a caceres	ij.
ala venta dela vadera	vij.
a çariccjo	ij.
alas casas del puerto	ij.
alas barcas darballa	ij.
a almaraz	j.
a naual moral	ij.
a val parayso	j.
ala calçada	iiij.

a ozo pesa	ij.
a talauera	vij.
ala venta de albergue	j.
a cebolla	iiij.
ala nata	ij.
a burujon	ij.
a la venta estinel	ij.
a Toledo	ij.
C aly de Lisboa a valen	
cía	cxliij. leguas.
aldega galega	iiij.
a río frío	ij. m.
alas vêtas d'alandera	ij.
ala venta la vica	j.

ala venta la regina	iii.
ala venta la ciluera	i.
ala venta la lacha	i.
a monte a moz	ii.
a royollos	ii.
ala venta del duque	ii.
a estremo3	iii.
a veros	ii.
a monforte	ii.
a ronches	ii.
alburquerque	iiii.
ala venta barachina	ii.
ala liceda	ii.
a malpartida	ii.

a caceres	ii.
ala venta dela yadera	vii.
a çaricejo	ii.
alas casas del puerto	ii.
alas barcas darballa	ii.
a almaraz	i.
a naual moral	ii.
a val parayso	i.
ala calçada	iii.
a ozo pesa	ii.
a talauera	vii.
ala venta dalberche	i.
a cebolla	iii.
a la meta	ii.

a burujon	ij.
ala venta estinel	ii.
a Toledo	ii.
a nambroca	ij.
al monacid	ii.
abogas	iii.
a tembleque	ii.
a villa cañas	iii.
a miguel esteuan	iiii.
al rouoso	j.
ala mota el cueruo	ii.
a. s. maria d los llanos	i.
al pedernoso	i.
al alberca	iiii.

a cañauete	iiij.
alarcon	iiij.
ala montilla	iiij.
al campillo	ij.
ala herquera	iiij.
a pajaço	ij.
ala venta nueva	j.
ala fuen d'alcaudete	ij.
abutiel	j.
a requena	ij.
a sietaguas	iiij.
a chiua	iiij.
a quart	iiij.
a valencia	j.

Ay de Valencia a san.
tiago clxxxviii.

a quart j.

a china iiij.

a sietaguas ij.

a requena iij.

a butiel ii.

al caudete j.

ala venta nueva ij.

a pajaço j.

ala perquera ij.

al campillo iiij.

al modouar ij.

al villar de saz vj.

arcuaz	j.
a cuenca	ij.
a noales	,, media.
a chilaron	media.
a naeua	j.
ala venta de cacidon	m.
el villar domigo garcia.	j.
a torralua	ij.
a pliego	iiij.
a vindel	. iiij.
ala puete carrascosa	ij. m.
a cotoca	media.
a cifuentes	ij.
alas yuernes	ij.

amandayona	ij.
a vaydes	j.
a guermedes	ij.
atiença	iiij.
al pedroso	j.
a miedes	j.
a retortillo	j.
alfrecio	iiij.
aylles	j.
a santisteuan	ij.
a buerta del rey	vj.
a sancto domingo	iiij.
a cauarinos	iiij.
ala venta dios olimos.	iiij.

a burgos	iiij.
a tardajos	iiij.
arabe	j.
ahornillos	j.
ahontanas	j.
a castro xeriz	j.
ala puente	iiij.
a fromesta	iiij.
a villa martin	iiij.
a carrion	iiij.
a calçadilla	iiij.
alas tiendas	j.
aledinos guos	j.
a moratinos	iiij. m.

a sant nicolas	media.
a sabagun	j.
a breçiano	ij.
al burgo	ij.
a reliejos	ij.
a mansilla	j.
a villa rente	j.
a Leon	iii.
a trabajo	media.
a nra señora dl camíno,	iii.
a valuerde	i.
a. s. miguel del camíno	j.
a villa dancos	j.
ala puente dorbigo	ii.

ala calçada	i.
a santa Justa	i.
a estorça	i.
a palacios ò valduerno.	ij
al ospital del ganfo	iii.
al rauanar	i.
a fuenceuadon	i.
aleuanta	i. y media.
al azebo	i. y media.
a riogo	i.
a molina scca	ii.
a pon ferrada	i.
a cacauellos	ii.
a campo de narayo	ii.
	i iii

a villa franca	j.
a ribera d valcaçar hasta la vega	iiij.
ala fava	ij.
a cebzeros	j.
al espítal	ij.
a fuen fría	j.
a tira castela	ij.
a montan	ij.
a farria	ij.
a guiada	iiij.
a puerto martin	j.
a gonçar	ij.
a legundi	ij.

ala puente campana	ij.
a melid	iiij.
aqua	iiij.
a ferreyros	j.
an. . .	j.
ala vacolla	iiij.
a san marco	j.
a santiago	j.
¶ Y de toledo a madril	
	xij. leguas.
ala venta del promutor	j.
a holias	j.
a cabañas	j.
ala venta	j.

a junquillos	j.
a yllefcas	j.
ala manganilla	ij. m.
a getafa	j. y media
a madríl	ij.
¶ A y de Aadríl a santa maría del paular	xij.
a henchara	ij.
a colmenar viejo	iiij.
a choças	ij.
a porqucrízas	j.
a. s. maría del paular	iiij.
¶ A y d santa maría d pa razes al paular	ix.

a segonía	v.
al paular	liij.
Al y de santa maría del	
paular a laredo	lx. m.
a loçoya	j. y media
a naua fría	ij.
a pedraza	j.
a rebollo	j.
a cantalejo	ij.
a fuente el olmo	ij.
a fuente dueña	j.
a sagramaña	j.
a naua de roa	ij.
ala cueua	j.

a roa	j.
a torre cendino	ij.
a villa figuella	ij.
ala venta	j.
a tordoma	ij.
a cael	j. m.
a villal gomez	j. m.
a arcos	ij.
a Burgos	ij.
a villa tozo	media.
auinar	j.
a villa verde	j.
a peña borada	j. y media.
a bontinil	j. y media.

a cernega	j. y media
al cueruo	j. y media.
a pesadas	j. y media.
alahoz	j. y media
a valdiuiesfo	j. y media.
a nacenillas	j. y media.
abaruco	iiij.
a villa cati	iiij.
a gunera	media.
al prado	ij.
alas vestosa	ij.
aramales	ii.
arazines	ii.
ampuero	j.

a colindcs	media
a laredo	media.
Al y d laredo a leõ.	xxxiiij.
a puerto	ij.
a praues	ij.
a santander	ij.
a lastras	iiij.
a hamillas	ij.
a sant vicente	iiij.
a llanes	v.
ala venta del barco	ij.
a villa viciosa	ij.
a auiles	iiij.
ala venta del conde	ij.

a leon	iiij.
A y oleō a seuilla.	cxxxiij.
a mansilla	iiij.
al monesterio de vega	v.
a villalon	iiij.
a cuēca.	iii.
a moral dela reyna	j.iii.
a medina de ruyseco	iiij.
a val verde	j.
a castro monte	j.
atorre lobaton	iiij.
atordesillas	iiij.
a rueda	iiij.
a Medina del campo	iiij.
a valuerde	media

a san vicente	media.
ataquines	j.
arevalo.	iiij.
apajares	iiij.
a santo domingo	ij.
a sant vicente	ij.
a mediana	j.
ala veta de mojanpan	ij.
ala veta d. f. bartolome.	j.
ala veta d. la palomera	j.
a cebizeros	ij. y media.
ala venta la tablada	j. m.
ala venta de los Toros de guisando	media.

a cada balso	j.
a paredes	ij.
a escallona	j.
a gís nonde	ij.
a san siluestre	media.
a noues	media.
a buecas	j.
a villa miel	j.
la puēte d guadarama.	m.
a lazaro bucy	ij.
a Toledo	media
alas vêtas d plesma	ij. m
a borganz	ij. y media.
a yeuenes	j.

ala venta guadalerza	ij.
ala venta daraçutan	ij.
ala venta dela çarçuela.	ij.
a malagon	ij.
a peralnillo	ij.
a ciu ^{dad} real	ij.
caraquel	iiij.
almodouar del cãpo	iiij.
a tartanedo	ij.
ala venta del molinillo.	ij.
ala venta del alcalde	iii.
ala venta tarada	j.
ala venta del herrero	ij.
ala venta guadalmes	j.

alas porquerizas	media
alas ventas nuevas	ij. m.
ala venta balania	j.
ala venta dela cruz	j.
ala venta delos locos	j.
ala venta darau	media
ala v̄cta de frenesdilla.	m.
ala venta delas dos her-	
manas	j.
ala venta del fresno	j.
ala venta nauagunte	j.
ala venta lagua dulce	j.
a damaz	j.
ala venta maladrigo	ij.

ala puente de alcolea	j.
ala venta del monton de-	
la tierra	j.
Al cordoua	j.
alcaçar	iii.
ala venta delas viñas	j.
ala venta val cargado	j.
a ecija	ii.
ala veta del palmar	ii. m.
a fuentes	j. y media.
ala venta del aluar	j.
a carmona	iii.
ala venta ronquera	ii.
ala venta peromingo	j.

ala venta de losa media.
ala vêtas ô las talleras. m.
alas vêtas ô torre blâca j.
a feuilla j.

Cay de leon atoro xij.
a villa nueva de las man-
çanas j. y media.

a rebollar j.

a valde calce j.

a retuerta j. y media

a valde mora j.

a gordonzillo j. y media

a los molinos de mancha
lles j. y media.

l. iij

a castro verde ij.
a casanto finia j.y media
a cabzeros.j.a quotanes.ñ
a san pedro de taça j.m.
aues d maruẽ j.media
a villar de don diego j.m
a tarrabuena.j.a tozo. m.
Ely d tozo a plasécia.rrry
ala veta d santo domigo. j
ala boueda ij.
a guarate j.
ala fuente del sauco ij.
aldea nueva del arçobis-
po j.y media

a arcediano	ij.
a san xpoual dla cuesta	ij.
a Salamanca	j. y media
al meson nuevo	iiij.
alas siete carreras	j.
la calçada.	j. a frades. j. m
al endrinal	j. y media.
a valde buêtes	ij. y media
ala calçada	j.
a baños	ij.
aldeanueva	ij.
ala xarilla	iiij. y media.
al villar	media.
a plasencia	iiij.

Ely de plasencia a Al-
burquerque xxij.

a grimaldo v.

a cañaueral ij.

alas varcas d'alconeta. ij.

ala veta del camarero. iij.

al arroyo del puerco ij.

ala venta del tejarejo iij

al cozo d'juã dauila. meda

alburquerq̃ iij. y media.

Ely d'alburquerq̃ a lis-
bona xxxiij. y media.

a ronches iij.

a monforte ij.

a veros	ij.
a estremoꝝ	ij.
ala venta del duque	iiij.
a royuelos	iiij.
a monte amoꝝ	iiij.
ala venta la laja	ij.
ala venta la cilaera	j.
ala venta la regina	j.
ala venta la vica	iiij.
ala venta dela ladera	j.
a río frío	ij.
aldega gallega	ij. y media
a Lissbona	iiij.
¶ De Lissbona a Bur	

gos. críx. leguas y media.	
aldega gallega	iiij.
a río frío	iiij. y media
ala venta la leydera	ij.
ala venta la vica	j.
ala venta la regina	iiij.
ala venta la siluera	j.
ala venta la laja	j.
a monte amoꝝ	ij.
a reyuellos	iiij.
ala venta del duque	iiij.
a tremoꝝ	iiij.
a veros	ij.
a monforte	ij.

a ronges	ij.
alburquerque	iiij.
ala venta el tejarejo	ij.
ala liseda	j. y media.
a royo el puerco	j. y media
ala veta del camarero	ij.
alas barcas dalconeta.	ij.
al cañaueral	ij.
a olguera	ij.
ala venta la barranca	ij.
al aldebuela	j.
a carcauoso	j.
alas vetas de caparra	iiij.
aldeanueva	iiij.

a baños	ij.
ala calçada	iiij.
ala venta	iiij.
a gínguelo	ij.
ala maya	iiij.
a alua	iiij.
al aldea	ij.
alas villozias	ij.
al aldea	ij.
a cantala piedra	ij.
a fresno	j.
a carpío	j.
ala golosa	iiij.
a Medina dl cāpo media	

a rodilana	í.
ala ventosa	í.
a valdestillas	íj.
ala puente de duero	íj.
a Valladolid	íj.
a cabeçon	íj.
alas ventas	íj.
a dueñas	íj.
ala venta del rebollar	íj.
a magaz	íj.
a torquemada	íj.
a quintana la puente	íj.
ala venta del morat	íj.
ala yeta de villa marco.	íj.

a villa nueva	ij.
a celada	ij.
a quintanileja	ij.
a Burgos	ij.
A y de burgos a valen-	
cia	xc.
ala veta de los olmos	iiij.
a cauarinas	iiij.
a santo domingo	iiij.
a buerta del rey	iiij.
a santisteuan	vj.
a ylles	ij.
a fresno	j.
a retortillo. iiij. amyedes. j	

al pedroso	j.
a atiença	j.
a guerinedes	iiij
a vaydes	ij.
a mandayona	j.
alas yuiernes	ij.
a cifuentes	ij.
a fotoqua	ii.
ala puente carrascosa	j.
a vindel	ii. y media.
a pliego	iii.
atorralua	iii.
a el villar de domingo	ii.
ala venta de salcedon	i.

añeua	media.
a chillarón	i.
a noales	media.
a cuenca	media.
a arquas	ii.
al villar de saz	i.
al modouar	vi.
al campillo	ii.
ala perquera	iii.
a pajaço	ii.
ala venta nueua	j.
alcaudete	ii.
a vtíel	i.
a requena	ii.

a sietaguas	iiij.
a chíua	iiij.
a quart	iiij.
a valencia	j.
E ly de valencia a Sa-	
lamanca	xcij.
a quart	j.
a chíua	iiij.
a sietaguas	iiij.
a requena	iiij.
a vtiel	iiij.
alcaudete	j.
ala venta nueva	ij.
a pajazo	j.

ala perquera	ij.
a campillo	iiij.
ala matilla	ij.
alarcon	iiij.
al castillo	v.
al villar de cañas	iiij.
al bisto	iiij.
ahucles	iiij.
avalenchon	iiij.
abiente dueña	ij.
achinchon	iiij.
abayona	iiij.
aval de moro	ij.
amostoles	iiij.

a naua la gamella .v.

a robledo .ij.

a naual peral .iiij.

a auila .v.

a santo tome .iiij. media.

a salua dios .iiij. media.

a cantarecillo media.

a peñaranda media.

a ventosa .iiij.

a buerta .ii.

a Salamanca .ii.

¶ Ay de Salamanca a

plasencia .xxij. media.

al mofon nuevo .iiij.

a siete carreras	j.
ala calçadilla	j.
a frades	j. y media
al endrinal	j. y media
a villa de fuentes	ij. m.
ala calçada	j.
a baños	ij.
aldea nueva	ij.
ala xarilla	iiij. y media
al villar	media
a plasencia	iiij.
A y d salamãca a tozo.	xiiij
a. s. xpoual d la cuesta	j. m
arcediano	ij.

aldea nueva del arçobis-	
po	ij.
ala fuente del sauco	j. m̃
guarate	ij.
ala boueda	j.
ala ṽeta de. s. domingo.	ij
a tozo	j.
A y d tozo a valladolid.	xj
a morales	j.
al pedroso	j.
a villalar	iiij.
a matilla	ij.
a tiedra	j.
a simancas	j.

a valladolíd	ij.
E y de valladolíd a se- uilla. xciiij. y media.	
ala puente de duero.	ij.
a valdestillas	lj.
ala ventosa	ij.
a rodilana	j.
a Medina del campo.	j.
ala golosa	media.
al carpío	iiij.
al fresno	media
a canta la piedra	j.
alas villorías	iiij.
a alua de tormes	iiij.

alamaya	iiij.	al guiso	iiij.
alacalcada			iiij.
abaños			ij.
aldeanueva			ij.
alas vêtas de çaparra.	iii		
a carcauoso			iiij.
al aldebuela			j.
a galístico			j.
ala venta la varraca			j.
a olguera			j.
al cañaueral			ii.
alas barcas dalconeta	ij.		
al sazar de caceres			iiij.
a caceres			ij.

al aldea del cano	íiij.
alas ventas de las herre- rias	íij.
a çaycen	ij. y meida
a Mérida	ij. y media
ala torre de meya	ij.
al alimendralejo	ij.
ala fuente del maestre	ij.
alos sanctos	ij.
a calçadilla	íij.
a fuente de cantos	j.
a monesterio	íiij.
a realejo	íiij.
alas ventas	i. y media:

al meden	j. y media.
ala venta martin	j.
a castil blanco	iiij.
a alcala del río	iiij.
a seuilla	ij.
E ly de valladolid a se- gouia	xvij.
a laguna	j.
a boezillo	j.
a cardiel	j.
a mojados	j.
ala venta de olmedo	iiij. m
a coca	ij. y media
a santa maria d'nieua	iiij.

a Segouia v.

¶ Aly de segouia a gualupe camino de buenas posadas liij.

ala venta de fon frida iij.

ala venta dela cruz ij.

a guadarrama ij.

anaual quexillo i. media

ala veta dl molinillo. i. m.

ala despernada ii.

abrunete i.

a salcedon i.

ala çarçuela ii.

a çaranque ii.

al viſo	i.	acedillo	i.
a cabañas			i.
a olías			i.
ala venta del promutor	i.		
a Toledo			i.
ala venta eſtinel			ii.
a burujon			ii.
ala mata	ii.	acebolla	i.
ala venta			i.
ala venta albergui			ii.
a talauera			i.
la veta la cierna	iii.	medi	
la puente el arcobispo	ii.	in	
al villar pedroso			ii.

ala veta los nogales j. m̃

ala veta la madalena j. m̃

ala veta del espital j. m̃

la veta la hermandad .ij

aguardalupe j. y media

Ely de guadalupe a to

ledo

xxvij.

la veta la hermandad. j. m̃

ala venta del espital .ij.

la veta la madalena m̃.

la veta los nogales j. y m̃

al villar del pedroso j. m̃

la puente el arçobispo .ij.

la veta la cierva .ij. z me.

a talauera	iiij. y media
ala venta alberguí	j.
ala venta	ij.
a cebolla	j.
ala mata	ij.
a burujon	ij.
ala venta estinel	ij.
a toledo	ij.
C Ally de Toledo a mala ga	lxxv.
a vêtas d' dié zma.	ij. y ine.
a hozgaz	ij. y media
a yeuenes	j.
ala vêta guadalberça	ij.

ala venta dalaracutã	ii.
ala venta la çarçuela	ii.
a malagon	ii.
a carrion	iii.
al magro	iii.
ala venta la cañada	iii.
al viso	iiii.
ala venta liruela	ii.
ala venta los palacios	ii.
a linares	v.
ala venta de don juan	ij.
al mengibar	j. y media
ala torre el cãpo.	iii. medi
a martos	ii.

a babena	v.
a cabra	iii.
a lucena	j.
a sinariales	iiiij.
ala veta d los ojos media	
a antiquera	iii. y media.
alas ventas de coche	iii.
al auentajar	i.
a malaga	iii.
A y de Toledo a Cor	
doua	xlir. y media.
alas vetas d diezma.	ii. m
al borgaz	ij. y media.
a yuenes	j.

ala venta guadalerce	íj.
ala venta daraçutan	íj.
ala venta la çarçuela	íj.
a malagon	íj.
a peraluillo	íj.
a ciudad real	íj.
a caraquel	ííj.
al modouar del cãpo	ííj.
la venta del molinillo	ííj.
la veta del alcayde, medi.	
ala venta tajada	í.
la veta del herrero	íj.
la veta guadalinez	í.
alas porcarizas	media

alas ventas nuevas ij. m.
 ala venta albama h.
 ala venta dela cruz j.
 ala venta de los locos j.
 ala venta darã media
 la veta de crenedilla. n. e.
 la veta dos bñas j.
 la venta del fresno j.
 la venta nauagunte j.
 la venta el aguas dulce j.
 a dainaz j.
 la venta in al abrigo tj.
 ala puente de alcolea j.
 ala venta del monton de-
 m.

la tierra	i.
a Cordoua	i.
Ally de Branada a cordoua.	xxii.
ala venta del fresno	i.
a pinos	ii.
al puerto lope	ii.
a sequia	i. y media
a alcala	i. y media
a rauita	ii.
a caycena	media.
al moxon	i. y media.
al portazgo de luque	i.
a bacna	i.

a castro ii.

ala venta incestosa ii.

ala veta del carrascal ii.

a cordoua ii.

C y de Cordoua a sc-
uilla 67 xxxiii.

alcaçoz iii.

ala veta delas viñas i.

ala venta valcargado i.

a ecija ii.

ala veta del palmar. ii. m.

a fuentes i. y media,

ala veta, i. a carniona, iii.

ala venta ronquera ii.

in ii

ala venta pero mingo j.
ala venta de loysa media
alas ventas de lastalales
media legua

alas ventas de torre blan
ca: j.

a senilla j.

Ally de granada a Cla-
lencia lxxv.

albolote j.

a dayfontes iiij.

asnales j.

alos poços de amore ij.

ala venta de arramia ij

a los bancos de flandes ij	
ala venta de goz	íij.
albaur	j.
a baça	ííij.
a buesca	vij
la venta de ferrano	íii.
ala venta el moral.	ííij.
la venta languera	ííii.
ala cruz de carauaca.	ííii.
a calaspara	ííii.
ala venta delindo	ííii.
a junilla	íii.
a yecla	íi.
a caudete.	ii.

m íij

ala buente la yguera iij.

a mugen ij.

a valada j.

a xatiua iij.

alcocer ij.

a alcudia ij.

al gínete j.

a catarroja j. m

a valencia j. m

Ely de granada a villa
nueva delos infantes.

xxxij.

a dayfuentes iij.

a asnales j.

ala venta nueva	ij.
a guadahortuna	ij.
ala venta del duque	ij.
ala veta carauajal	ij.
las vetas las guardas	j.
ala puente vieja	iiij.
ala torre pero gil	ij.
ala varca	ij.
al castellar	iiij.
ala venta los santos	ij.
ala venta ollar	j.
a villa manrique	ij.
avilla nueva los isãtes.	iiij
¶ De Scuilla a Bra	
m	iiij

nada	xxxvj.
ala torre blanca	i.
alas ventas talleras	i.
ala venta de lorca	media
a mayrena	i.
la venta neblinas	i.
la venta dandino	ii.
ala venta de paterna	i.
a mayrena	i.
ala venta de hernan gon-	
çalez	ii.
la venta villa gordo	i.
a osuna	ii.
ala venta de albarica	i.

ala venta agua dulce m̃.
alas ṽetas pedreras j. m̃
ala venta del río de las ye
guas. ij.
ala ṽeta de charapal. j. m̃
ala venta torre molina j.
ala venta del carrascal j.
archidona ij.
ala venta de la portuque-
sa j. y media.
ala venta de río frío j.
alora j. y media
alas ventas de çacín ij.
ala venta del gato ij

ala venta nueva	j.
a santa fe	j.
a granada	ij.
Ally de granada a mala-	
laga	xix.
a santa fe	ij.
ala venta nueva	j.
ala venta del gato	ij.
alas ventas de cacín	ij.
a loxa	j. m.
ala venta de río frío	j.
la veta la portuguesa	j.
la veta del trabuque	ij.
ala venta de juanillo	j.

las v̄etas del colja	ij.
ala v̄eta del raral	j.
ala venta la cruz	j.
ala venta la v̄inella	j.
a malaga	j.
¶ Ay de malaga a Se-	
uilla	xxix.
ala venta	j. m̄
ala venta cartaina	j.
ala venta	j.
ala venta j alora	ij.
ala venta del río	j.
ala v̄eta las peñayas	j.
ala venta de las salinas	j.

ala venta dlas yeguas	j.
la veta río blāco	iiij. m
a osuna	j. y media
ala venta	ij. y media.
a marchena	ij. y media.
ala venta dela buerta	j.
ala veta andino.	j. media.
a mayrena	ij. y media
a seuilla	iiij.
¶ A y de granada a mur	
cía	xlv.
a veas	ij.
aguas blancas	ij.
ala venta quemada	ij.

alos baños dela pieça	j.
a guadir	ij.
ala venta de guoz	íij.
ala venta el bahul	j.
a baça	íij.
a villar	ííij.
ala venta del alamo	ij.
ala venta del marq̃s	ij.
a belex el ruuío	íij.
ala venta la mata	íij.
a lorca	íij.
ala venta totana	ííij.
a lebrilla	ííij.
a cantarrilla	íij.

a murcia j.

¶ Ay de murcia a Toledo lxx.

ala torre espinardo m.

a mulunija i. y media

alorquí j.

al puerto de la losilla ij.

a cieca ij.

puerto la mala muger. iij

ala venta nínater. i ij.

a touara ij.

ala venta nueva ij.

a chinchilla iij.

al bacete ij.

ala gumeta	íii.
ala rueda	íii.
a nínaya	íii.
al prouencio	íiii.
alas mesas	íii.
a manja vacas	íii.
al touoso	ii.
a míquel esteuan	i.
al molínillo	ii.
a villa cañas	ii.
a tembleque	íii.
al monacid	v.
a nambroca	i. y media
a Toledo	ii.

Al y de toledo a grana	
da	liiij. y media.
ala veta de diezma.	ij. m.
aborgaz	ij y media
aycuencs	j.
a guadalcrce	ij.
ala venta de arañutan	ij.
ala venta la çarçuela	ij.
a malagon	ij.
a carrioncillo	iiij.
almagro	iiij.
ala venta la cayda	iiij.
al viso	iiij.
ala venta deríluela	ij.

alos palacios	ij.
a vilches	iiij.
ala puente	ij.
a vleda	ij.
ala puente de guadaluquí	
rir	ij.
las v̄etas las guardas	ij.
ala venta del duque	ij.
a guada hoztuna	ij.
ala venta nueva	ij.
asnalos	ii.
ala venta la penilla	j. m̃
a granada	ij.
¶ A y o granada a cuēca	

liij.

ala veta d yfuêtelo	iiij.
afnalos	j.
ala venta nueva	ij.
a guadarrama	ij.
ala venta del duque	ij.
ala veta de carauajal	ij.
ala veta delas guardas	j.
alâ puente de vbeda	iiij.
a torre de pedro gil	ij.
la varca d guadalpînar.	ij.
a castellar	ij.
ala veta delos santos	j.
ala venta de millar de ca-	

stilla	ij.	ala puebla.	iiij.
a montiel			j.
a villa hermosa			j.
ala osa			iiij.
a villarobledo			vj.
a san clemente			ij.
ala venta lomas			ij.
a bonrnuia			j.
ala puente talayuelas			j.
a valuerde			j.
a valadíego.	j.	a parra.	j.
a gangas.	j.	a cuenca	iiij.
¶ Ay de jaen a almería			
xxix.			

ala guardie	j.
a cambil	iiij.
a guadartuna	iiij.
ala venta arrana	iiii.
ala venta tajada	j.m.
a guadix	j.m.
a fiana	v.
a doña maria	ij.
ala venta dalcober	v.
alimeria	iiij.
¶ Ay de alimeria a To-	
ledo	lxx.
ala venta dalcouer	iiij.
ala veta de doña maria.	v.

a flana	ij.
a guadir	v.
ala venta tajada	j. m.
ala venta arrana	j. m.
al ajo	iiij.
a fuente leyda	j.
a sollera	j.
ala venta carauajal	j.
alas guardas	j.
ala venta dela puente vie	
ja	iiij.
a vbeda	ij.
ala veta de guadalinar.	ij.
a vilches	ij.

n iiij

ala puerte de los palacios
íij.

ala venta de líruela íj.

al viſo íj.

ala venta la cañada ííij.

alinagro ííj.

a carrioncillo ííj.

amalagon ííj.

ala çarçuela ííj.

a daraçutan íj.

ala venta guadaleca íj.

a yeuenes íj.

ahorgaz íj.

las yêtas o diezma j. m.

a toledo	ij.y media
Aly d toledo a burgos	lj.
ala veta del promutor	j.
a olías	j.
a cabañes	j.
ala venta	j.
a junquillos	j.
a ylleucas	j.
a ymanejos	ii.
a jetafe	i.y media
a madrid	ii.
alcobendas	iii.
ala venta	i.y media
a sant augustin.	i.y media
n	iiij

a pardilla	ij.
al aldea	j.
a buytrago	iiij.
a rob.e gordo	ij.m̃
a como sierra	m̃
a cereço	ij.
al aldea	j.
a boce guillas	ij.
a frecedillo	j.
a pardilla	ij.
al aldea	j.
a aranda de duero	ij.
a gomiél de can	ij.
a bauanabon	ij.

alerma	iiij.
acogollos	iiij.
acastillo serafin	j.
a Burgos	ij.
Al de valladolid a ca	
ragoça	lx.
avilla vañez	ij.
a oliuares	iiij.
a pesquera	ij.
s. martin & rubiales	iiij.
a ojalles	ij.
aranda de duero	iiij.
a valde quendés	ij.
al monesterio dela vid.	ij.

a oradero	ii.
a fantísteuan	ii.
al burgo dosina	ii.
al bucco	iiii.
al maçan	iiii.
a lentisque	iii.
a Montagudo	ii.
a barísa	ii.
a contamina	i. y media
al ama	media
aybíerca.	i.
a tequa	i.
a terref	i.
a calataud	i.

al fresno	ii.
almunia	iii.
ala muela	v.
a çaragoça	iiii.
Ally de burgosa çara- goça	lii. y media
a carbadel	ii.
ayueas	i.
a san dueldo	ii.
a valde buentes	i.
a villa franca	ii.
a todos santos	i.
a villozado	i.
a villa miesta	i.

a rede alla	media
a grañon	j.
a santo domingo de la cal	
cada	j.
a Najara	iiij.
la hermita de santãton	j.
a nauarrete	j.
a Logroño	ij.
a gonzillo	ij.
a Montagudo	iiij.
ala venta	j.
a Calaborra	ij.
al aldea	ij.
alfaro	ij.

a tudela de nauarra	íiij.
a cortes	ij.
a mallen	ij.
al vzcenique	íiij.
a dalagon	ij.
a çaragoça	v.
¶ Aly de çaragoça a Sa lamanca	lxxiiij.
a la muela	íiij.
a almunia	v.
al fresno	íiij.
a calatayud	ij.
a terrer	j.
atequa	j.

a ybierca	i.
ala ona	i.
aluna	i.
arrica	i.
amontagudo	ii.
alentisque	iii.
a alinaçan	ii,
a centencra	ii.
andaluz	i,
atagueco	i,
avaynas	i:
avalde nebro	i.
al burgo	ii,
a santisteuan	ii.

a castillo	ij
a oradero	ij
a dauid	ij
a fresnillo	j.
ala torre aun q̄ os pese	j.
a ojales	ij.
a naua de roa	ij.
ala parrilla	ij.
a hojales	iiij.
a alcaçaren	ij.
a poçal de gallines	ij.
a Medina del campo	j.
ala golosa	media.
elas ventas del câpo	j.

al carpío	j. y media.
al fresno de los ajos	m.
al mollozido	ij. y media.
al pedroso	iiij.
a pitiegua	j.
alas ventas de velasco	ij.
a morisco	media.
a Salamanca	j. m.
E l y de i Salamanca a El	
nila	xvij.
aldea luenga	ij.
abuerta	j.
al ventoso	ij.
arauz	j.

a peñaranda j.
 a cantarcillo media.
 a saluadios j.y media.
 a nabarros del castillo m.
 a belites j.
 a sctō tome d çauarcos j.
 a sancho y zqerdo. media
 a villa flor j.
 a merlín j.
 auila ii.y media
 Aly d auila a toledo xxi.
 al herrador iij.y media.
 a sant bartolome. media
 la yêta d la palomera. j.m

a cebzeros	j.y media
a la venta de los toros de-	
guisando	j.y media
a cada balso	j.y media.
a paredes	ij.
a escalona	j.
a noues	iiij.
a buecas	j.
la veta o guadarrama	ij.
a toledo	ij.y media.
C Al y de Toledo a Sego-	
uia	xxv.
a la venta del promutor	j.
a olías	j.

a canañas	j.
a cedillo ij.	al viso j.
abagnas	j.
ala carçuela	ij.
a salcedon	ij.
abrunetas	j.
ala despernada	j.
ala veta del molinillo.	j. m
a naual quesillo	ij.
a guadarrama.	j. y media
ala venta dela cruz	ij.
ala veta la fuen frida	ij.
a Segouia	iii.
Al y de auila a segouia	x.
o ij	

a vícolocano	j.
a mediana	j.
aldeavieja	ii.
a villa castin	j.
e san pedro	ii.
al palacio	ii.
a Segouia	j.

Ely de segouia a real d
mançanares viij.m.

ala venta de santillana j.

ala venta dila fuenfria ii.

ala venta de sancta cata-
lina ii.

a cercedilla media.

a naua cerrada j.

a bezerril 'media.

a mançanares media.

¶ A de mançanares a
guadalaxara xj.m.

a chocas j.

a guadalí ij.

a bellon j.

a talamanca j.

alcaçar ij.

alcolea j.y media.

a guadalaxara iij.

¶ A de guadalaxara a
madrid x.

o iij

alcala de henares	liij.
a torreoncillos	ij.
ala venta de biueros	m.
a madrid	liij. y media
E ly de madrid a Torrijos	xij.
al corcon	ij.
ala puente d çarçuela.	liij.
al alamo	j.
a caçarrubios	j.
a camarena	ij.
a fuen salida	j.
a torrijos	ij.
E ly de Torrijos auila	

xyiiij.	leguas.
amaqueda	ij.
a escalona	ij.
a paredes	j.
a cada balso	ij.
ala venta de los toros de guísando	i
al tiemblo	ij.
ala puente de conghosto.	ij
al barco ij: a auila	iiij.
Al y dauila açamora.	xxiiij
a cardenosa	ij.
a benenilla	ij.
a collado ii.	a rebilla ii.
	o iiij

a flores dauíla	i. y media
a çorita	ii. y media.
al cotozrío	ii.
alcanízal	ii.
ala fuente del sabúco	ii.
arguxillo	ii. y media
a xambrina	ii.
a çamora	ii.
E y o rozo a çamora. y	
al aldea	ii.
al aldea	ii.
a çamora	i.
E y de çamora a cigué	
ça	lvii. y media

a bamba	ii.
a farracoles	i.
a villalua	i.
al boued	ii.
alabejos	iii.
a castrejon	ii.
al carpío	i.
a bouadilla	i. y media.
al olmo vicjo	ii.
areualo	ii. y media.
aspínosa d'areualo	i. m.
a martinuñoz de las po- sadas	media
a couos	ii.

ala venta de paredes	m.
ala veta la laguna	ii.
ala venta dela cruz	ii.
la veta los molinos	ii.
a los molinillos	ii.m.
a collado	i.y media
a cereceda	i.
al colmenar viejo	iiii.
a guadalajara	v.
a tortola	ii.
a bita	ii.y media
a padilla	i.
a la casa	i.
a morarrio	i.

a burjalaro	i.
a los molinos	ii.
a vaydes	i.
a cíguença	ii.
C ly de Cíguença a cu enca	xxiii.
ala cabzera	i.
algoza	i.
alas yuieras	ii.
a cífuentes	ii.
a çotoca	i.
ala puêre de caracosa	i.
a vendel	iii.
a pliego	iii.

albalate	ii.
a tozalua	i.
al villar de buino	ii.
a chillarón	ii.
a cuenca	ii.
A y de Cuenca al ar- car	xxiii.
ala venta la bosiña	iii.
ala xarilla	iii.
aceruera	iii.
a villa escusa de aro	v.
a montreal	ii.
ala mora	ii.
al campo de quintana	iiii.

alcaçar	i.
¶ y d'alcala a toledo.	xvj.
a villa franca	iiij.
a camínes	ii.
a madrilexos	ii.
ala ventã el vellaco	ii.
a filimys terra	ii.
a moza	i.
a maxquaraque	i.
a nambroca	ii.
a toledo	ii.
¶ y de toledo a Luen-	
ca.	xxix.
ala venta de calabazas.	i.

ala venta de caua	i.
ala veta de majacala	m.
ala veta de bel	i. y media
a yepes	ii.
a ocaña	ii.
la veta del sariniêto.	ii. m
ala veta del barrâco.	i. m
a santa cruz o la çarça	i.
a tarancon	iii.
alcaçar de buete	iii.
a carraçbosa o buete	i.
a borçajada	ii.
al villar del borno	ii.
a cuenca	v.

Aly de Quēca a Bur
gos. lxxvii.

a gillaron	i,
ala venta	ii.
al villar	i.
a torralua	i.
al balat de los nogales	i.
a priego	ii,
a yindiel	i,
a val dolíuas	media
a salincron	i,
a saanon	iii,
a cífuertes	ii.
alas yuérnes	ii.

a mandayona	ii.
a paydes	i.
a guermedes	i.
atiença	iii.
a miedes	ij:
a retortillo	i.
a madredano	i.
al fresno	ij.
aynes	j. y media
a santistevã d gozma z.	j. m
a sayas	ii.
alcobilla	i.
a buerta del rey	ij.
ala retuerta	ij.

a couarrubías	f.
a manjares	i.
ala venta	media.
a bontoría	ii.
ala veta los molinos, i. m	
a burgos	i. 7 media:
Al y de cuéca atortosa. rli	
a palomera	i.
ala cierva	lii.
a val de moro	i. 7 media
alabierta	i.
ala laguna	media
a cafrilla	i.
a val de sant pedro	ii.
a gaualoyas	ii.
a capillas	liii.
a ternel	li.
a cornalla	ii.

a cedrilles	ii.
a Montagudo	media.
alepus	i.
a villa roga	i.
a fintaner	ii.
amirabel	ii.
alamata	i.
al forcal	i.
amozella	i.
a valsuassa	ii.
a tarragana	ii. z media
a trayguera	media.
alos mesoncillos	ii.
ala galera	i. y media
a tortosa	ii.
Ay de cuenca a valencia	
xxii.	a fuentes iii.
a reylo	ii.

alguisuellas	ñ.
a cardenete	ñ.
a villora	ñ.
a mira	ñ.
a campobre	ñ.
a butiel	ñ.
a requena	ñ.
a sietaguas	ñ.
a cbina	ñ.
a quart	ñ.
a valencia	ñ.
¶ Ay de valencia a mocon.	ñ.
albalat	ñ.
a masamagrel	ñ.
a mozedre	ñ.
almenara	ñ.
a nules	ñ.
a villa real	ñ.

a burriol	ii.
ala puebla	i.
ala venta la varrona	i.
ala venta la pelejana	media.
ala venta los pejoles	i. y media.
ala venta la ciguarra	f.
a caty	ii.
a villa vana	f.
a morella	ii.
ala puebla dalcolleja.	ii.
a monrroque	f.
ala sorollena	i.
abelmonte	f.
ala codoñera	f.
ala torrosella	media.
alcamis	ii.
arcaspe	iii.
apenalua	v.

a bontinena	iii
a sancto lecina	ii
Astis	media
ala varca de puer ha	media
a monçon	i
Ay de monçon a çaragoça . xvi	
a selga	i
amoriella	media
a berbejal	i
a peralta	i
a vallarias	i
a pollenijo	ii
alconierre	ii
ala siñena	ii
ala perdiguera	i
a villa mayor	iii
A çaragoça	ii
Ay de môço a barcelona . xxi . m	
p iij	

a binefar	í.
a la torre denigeto	f. y media
alma fellas	f. z media.
a lerida	iii.
a beloque	í.
a sidamunt	f.
a molarusa	í.
a volmes	media.
abelpugt	í.
a tarraga	ii.
a ceruera	í.
alos mesonçillos	í.
a mon maneu	ii.
a porquerises	í.
a santa maria de los caminos. me.	
a jozba	í.
a san genio	media
a golada	í.

ala puebla	f.
a valbona	media.
a pierra	media.
ama squefa	f.
a martorel	ii.
a santandres	f.
a molin de reche	i.
a barcelona	ii.
Al y de pàplena a monçon.	xxxiii
afincay i.	atieuas i.
arte de reta i.	a varasunay i.
a tafalla	ii.
a olite	i.
a veyre	f.
a morielo	ii. 7 media.
a carcastillo	media
a fadaba	iii.
a faradues	f. 7 media

a eltra	iii.	a marcos	ii.
alcala.	ii.	almudeuar	i.
a sant guarent	ii.	a callen	i.
a cieca	i.	a pertusa	i.
ala perdiguera	i.	a ylgre	i.
a felga.	i.	a moncon	i.
¶ Hy de girona a Xerida .xlvj.			
astarlique	v.	a san celonij.	ii.
a linas.	ii.	alaroca	i.
a la venta	iii.	a golada	ii.
a jozba	i.	a santa maria	i.
a mon maneu			i.
alos mesoncillos			i.
a ceruera	i.	a tarraga	i.
abelpug	i.	a guelmes	i.
a mola rusa			media.
a cidamunt			media.
a beloque			media.

a lerida i. 7 media.

Ay de lerida a valencia. xlii.

al batari i. ala roca ii.

alar delos canes ii. ala venta. ii.

a fliche i. asquo i.

a campaines i. apinel ii.

a chenta ii. a tortosa ii.

ala galera ii. a los mesoncillos ii.

a trayguera ii. a san matheo ii.

ala falsa della i. alas cucuas ii.

a cananes ii. ala puebla ii.

aburriol i. a villa real ii.

amiles ii. almenara i.

amoruedre i.

a masamagrel ii.

albalat i. a valencia i.

Ay de valencia a tarragona:

xxxviii.

leguas.

albalat	f. a masamagrel	i.
amoruedre	ii. almenara	i.
amiles	f. a villa real	ii.
aburriol	ii. ala puebla	f.
acabanes	ii. alas cuevas	ii.
ala falsa della		ii.
a san matheo	i. a traiguera	ii.
alos mesoncillos		ii.
ala galera	ii. a tortosa	ii.
al perello	iii. a les pitalet	iii.
a mirar mar	i. a cambriles	i.
atarragona		ii.
A y de tarragona a çaragoça.		
	rrr.	legua.
ala mesa		i. 7 media.
a villa verde		i. 7 media.
a mon blanc que		i.
alas plugua		i.

alas borges de vrgel	lii.
a aldea	i. 7 media
a lerida	i. 7 media.
alcaraz	i.
a fraga	lii.
a candañhos	lii.
a burjalaros	ii.
ala venta ve santa lucia	liii.
a pina	i.
a bofera	i.
a safari	i.
ala puebla	i.
a çaragoça	ii.
¶ De çaragoça a foria . xxvi.	
alas quasetas	ii.
alagon	ii.
a lucena.	ii.
a boña	liii.

ataraçona		lii.
agreda		liii.
aldeia del poço		liii.
a fuenfabuco		li.
a foria		li.
De y de foria a Palência.	rrvi.	
abagar		liii.
abregos del pinar		li.
anaual beno		lii.
a sant Leonardo		i.
a santa maria		li.
aguiosa		li.
a erandilla		li.
a sefoar		li.
aranda de ouero		li.
al aldeia	ii.	al aldeia li.
a linas		li.
al aldeia		liii.

a dueñas	iii.
a calabacanos	i.
a palencia	i.
A y de palencia a carrion de los condes	vi.
a parcdes	iii.
a carrion de los condes	iii.
A y de carrion de los condes a medina de pomar	xx. media.
a melgar	iii.
a villa diego	iii.
arnillas	media.
a guensén	iii.
a pesadas	iii.
a valdeniefo	ii.
a medina de pomar	iii.
A y de medina de pomar a arã da de ouero	. lxx.

a la venta de moro quien	ii.
a valdsuieso	iii.
al cueruo	iii.
a siruela	i. 7 media
a bontonil	i. 7 media.
a peña orada	ii.
a burgos	iii.
a serafin	ii.
a cogollos	ii.
a lerma	iii.
a bababon	iii.
a guniel de sant	ii.
a aranda de duero	ii.
E ly de aranda de duero a bur-	
gos	xiiii.
a guniel de sant	ii.
a bababon	ii.
a lerma	iii.

a cogollos

liii.

a castillo serafin

i.

a burgos

ii.

El dios gracias:

C Fue impzesso este Re-

pororio de caminos: en me-

dina del câpo, por De-

dro de Castro im-

presso: de li-

bros. El

costa

de Juan de espinosa, merca-

der de libros. Año de

mil 7 quinientos 7

çrenta 7 seys

años.



Author Villuga, Pedro Juan

138007

LS

Title Reportorio de todos los caminos de España
V7617r

UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

Do not
remove
the card
from this
Pocket.

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File."
Made by LIBRARY BUREAU

